

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse

**Herausgeber:** Technique agricole Suisse

**Band:** 79 (2017)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Impressum

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les cours ASETA

## Lieux des cours de conduite G40

|                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1260 *Nyon VD                   | 6210 Sursee LU                |
| 1315 *La Sarraz VD              | 6276 Hohenrain LU             |
| 1510 *Moudon VD                 | 6430 Schwyz SZ                |
| 1562 *Corcelles-près-Payerne VD | 6472 Erstfeld UR              |
| 1630 **Bulle FR                 | 6702 ***Claro TI              |
| 1890 *Saint-Maurice VS          | 7130 Ilanz GR                 |
| 1964 *Conthey VS                | 7302 Landquart GR             |
| 2208 *Les Hauts-Geneveys NE     | 7430 Thusis GR                |
| 2720 *Tramelan BE               | 7524 Zuoz GR                  |
| 2852 *Courtételle JU            | 7550 Scuol GR                 |
| 3186 Düringen FR                | 8180 Bülach ZH                |
| 3250 Lyss BE                    | 8200 Schaffhausen SH          |
| 3267 Seedorf BE                 | 8303 Bassersdorf ZH           |
| 3421 Lyssach BE                 | 8460 Marthalen ZH             |
| 3510 Konolfingen BE             | 8500 Frauenfeld TG            |
| 3550 Langnau i. E. BE           | 8836 Biberbrugg SZ            |
| 3770 Zweisimmen BE              | 8856 Tuggen SZ                |
| 3792 Saanen BE                  | 8867 Niederurnen GL           |
| 3800 Interlaken BE              | 8932 Mettmenstetten ZH        |
| 3818 Grindelwald BE             | 9133 Sitterdorf TG            |
| 3930 Visp VS                    | 9200 Gossau ZH                |
| 4222 Zwingen BL                 | 9436 Balgach SG               |
| 4415 Lausen BL                  | 9465 Salez SG                 |
| 4702 Oensingen SO               | 9602 Bazenheid SG             |
| 5040 Schöftland AG              | * en français                 |
| 5505 Brunegg AG                 | ** en français et en allemand |
| 6056 Kägiswil OW                | *** en italien                |
| 6130 Willisau LU                |                               |



### Dates des cours et inscription:

[www.coursdeconduite.ch](http://www.coursdeconduite.ch)   [www.g40.ch](http://www.g40.ch)

## Impressum

### 79<sup>e</sup> année

#### Editeur

Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture (ASETA)  
Werner Salzmann, président  
Aldo Rui, directeur

#### Rédaction

Tél. : +41 56 462 32 50  
Roman Engeler: roman.engeler@agrartechnik.ch  
Heinz Röthlisberger:  
heinz.roethlisberger@agrartechnik.ch  
Dominik Senn: dominik.senn@agrartechnik.ch  
Ruedi Hunger: hunger@bluewin.ch  
Ruedi Burkhalter: r.burkhalter@agrartechnik.ch

#### Abonnement, changement d'adresse

Case postale, 5223 Riniken  
Tél. : +41 56 462 32 00, fax +41 56 462 32 01  
[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

#### Directeur de la publication

Roman Engeler, case postale, 5223 Riniken  
Tél. : 079 207 84 29  
Courriel: roman.engeler@agrartechnik.ch

#### annonces

Stämpfli SA  
Dominik Kittelmann, chef des annonces  
Tél. : +41 31 300 63 82  
Courriel: inserate@staempfli.com

#### Tarif des annonces

Tarif valable : 2017  
Rabais de 25 % sur la combinaison avec *Schweizer Landtechnik*

#### Production et expédition

Stämpfli SA  
Wölflistrasse 1, 3001 Berne

#### Paraît 11 fois par an

#### Prix de l'abonnement

Suisse: CHF 110.– par an (TVA incluse)  
Gratuit pour les membres ASETA  
Etranger: CHF 135.– (TVA exclue)

#### Prochain numéro

#### Thème principal

#### Tracteurs

#### Management

Solutions informatiques pour l'exploitation forestière

#### En savoir plus

L'art du vissage

#### Sécurité

Eclairage correct de nuit

L'édition 11/2017 paraîtra le 16 novembre 2017.  
Dernier jour pour les ordres d'insertion:  
27 octobre 2017

## Cours de conduite G40

Tout titulaire d'un permis de catégorie G qui a participé au cours de conduite G40 est autorisé à conduire des véhicules spéciaux et des tracteurs agricoles à une vitesse de 40 km/h au maximum. Le cours de conduite G40 de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture est reconnu par l'Office fédéral des routes (OFROU) et annoté dans le permis de conduire.

**Les premiers cours G40 de la saison de cours 2018 sont publiés: les inscriptions peuvent être effectuées tout de suite!**

## Formation OACP

Lieu: Riniken AG

| Module                              | Date       |
|-------------------------------------|------------|
| Véhicules et technique              | 16.10.2017 |
| Premiers secours                    | 17.10.2017 |
| Ordonnance sur les chauffeurs OTR 1 | 23.11.2017 |
| Véhicules et technique              | 24.11.2017 |

## Cours pour caristes

approuvé par la SUVA

| Lieu et Langue         | 1 <sup>re</sup> journée | 2 <sup>e</sup> journée |
|------------------------|-------------------------|------------------------|
| Oberipp BE, allemand   | sur demande             | sur demande            |
| Goldach SG, allemand   | 19.10.2017              | 20.10.2017             |
| Chavornay VD, français | sur demande             | sur demande            |

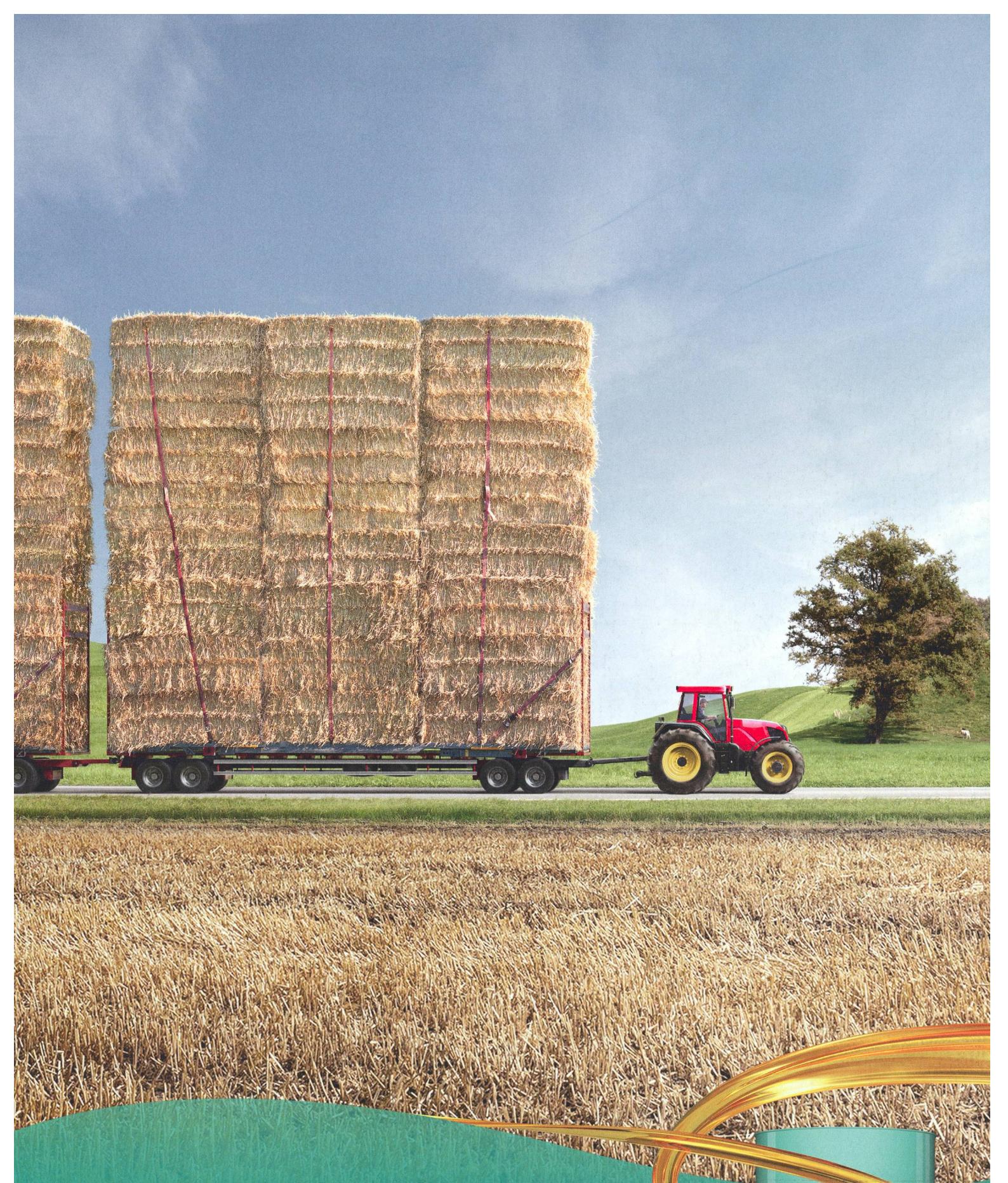
## Cours de soudure

Lieu: Riniken AG

Sur demande

### Renseignements supplémentaires:

[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)   [www.coursdeconduite.ch](http://www.coursdeconduite.ch)   [www.fahrkurse.ch](http://www.fahrkurse.ch)  
056 462 32 00 ou [zs@agrartechnik.ch](mailto:zs@agrartechnik.ch)



## POUR VOS GRANDS PROJETS.

Si vous aimez relever des défis, vous avez besoin d'un partenaire solide et fiable. C'est pourquoi MOTOREX permet aux machines agricoles de donner leur meilleur, même dans les situations difficiles, grâce à un assortiment complet de lubrifiants et de matériaux de première classe ainsi qu'à un excellent support technique. Faites confiance à un partenaire complètement engagé depuis 100 ans. [www.motorex.com](http://www.motorex.com)

**MOTOREX**  
Oil of Switzerland

100  
est. 1917  
YEARS